

**APLIKASYON SA PONDO PARA SA KALIGTASAN AT KAPAKANAN
NG BABAE AT NON-BINARY NA HUMAN RIGHTS DEFENDER AT KANILANG ORGANISASYON**

A. URI NG PONDO

Pondo para sa Kaligtasan (*Security*) at Kapakanan (*Well-being*)

Ang pondo na ito ay bukas para sa mga kababaihan, *non-binary*¹, at mga organisasyong nagtataguyod ng karapatang pantao sa Asya at Pasipiko para matugunan ang kanilang mga agaran at mahalagang pangangailangan para sa kaligtasan at kapakanan. Ito ay para sa isang indibidwal o organisasyon na may kinahaharap na banta, panganib, o krisis dahil sa pagtatanggol sa karapatan ng mga kababaihan at karapatang pantao. Bukas din ito para sa mga agarang pangangailangan tulad ng *psychosocial counselling*, lunas sa *trauma*, o tulong medikal.

B. PAG-APPLY PARA SA PONDO

Mag-apply sa www.unafp.org; o sa grants@uafanp.org

C. PAMANTAYAN NG PONDO

1. **Mga Kababaihan o *non-binary* na indibidwal ang namumuno** - mga kababaihan o *non-binary* na indibidwal ang dapat na pangunahing benepisyaryo ng pondo. Pinakamainam na maibigay ito sa pamamagitan ng organisasyon para sa karapatang pangkababaihan;

2. **Pokus sa karapatang pantao** - ang tagapagtanggol o kanilang organisasyon ay dapat nagsusulong ng mga karapatang pantao ng mga kababaihan at LGBTQI+ sa pamamagitan ng mapayapang pamamaraan, at nagtataguyod sa pagiging unibersal ng karapatang pantao;

3. **Hindi inaasahan at biglaan** - ang partikular na banta o panganib sa organisasyon at kanilang mga miyembro ay krisis na nangangailangan ng agarang aksyon;

4. **Tulong para sa kaligtasan at kapakanan** - ang pondo na hinihiling ay dapat na nakalaan para sa seguridad (e.g. legal na tulong, paglipat o paglikas, pagtukoy ng panganib at pagsasanay, mga kagamitang pangseguridad); at/o para sa kapakanan (e.g. *psychological counselling*, paglunas ng *trauma*, tulong medikal) ng mga tagapagtanggol at ng kanilang organisasyon;

5. **Sa panahon o pagkatapos ng krisis** - ang pondo na hinihiling ay dapat na para sa kaligtasan at kapakanan ng tagapagtanggol o ng organisasyon, sa kalagitnaan at pagtapos ng krisis;

6. **Suportado/Kasapi ng alyansa** - ang tagapagtanggol o ang organisasyon ay suportado ng iba pang mga kasama sa mga gawain para sa karapatan ng kababaihan, karapatang sekswal, at iba pang kaparehong adbokasiya sa lokal at pambansang lebel.

Hindi kami nagbibigay ng pondo sa:

- *Cisgender*² na lalaki o mga organisasyon o alyansa na pinamumunuan ng mga *cisgender* na lalaki;
- Mga pansariling kahilingan na hindi iniindorso ng organisasyon, komunidad, kaugnay na alyansa, o ng taga-payo ng UAF A&P;
- Mga aktibidad o proyekto para sa *humanitarian crisis* o mga natural na kalamidad;
- Mga aktibidad o proyektong nakatuon sa *development aid* o kawanggawang tulong;
- Mga aktibidad o proyektong parte ng regular na programa ng isang organisasyon;
- Mga regular na *budget* pang-operasyon o kakulangan ng pondo.

D. LIGTAS NA DALUYAN NG KOMUNIKASYON

Naniniwala ang UAF A&P na ang seguridad at *privacy* ng aming mga aplikante ay ang sentro ng aming pagtugon at ng aming programa. Parte nito ay ang pagtiyak na lahat ng daluyan ng komunikasyon ay ligtas o *encrypted*. Nakalista ang mga NATATANGING daluyan ng komunikasyon na aming tinatanggap at ginagamit.

- **Protonmail** - <https://protonmail.com/signup>
- **Signal application** - <https://signal.org/>

Mariin naming inirerekomenda ang paggawa ng *accounts* o pagsapi sa mga nabanggit na daluyan ng komunikasyon. Wala pang 10 minuto ang pag-*sign up*. Kung kayo ay nangangailangan ng tulong, puwedeng kontakin ang aming IT Support Facilitator na si Esther sa esther@uafanp.org

¹Ang *non-binary* ay isang termino na nangangahulugang ang pagkakakilanlan na kasarian (*gender identity*) ng isang indibidwal ay hindi lang babae o lalaki kaya sila ay labas sa *gender binary* at *cisnormativity*. Ginagamit ito UAF A&P para maibilang ang mga *androgynous*, *polygender*, *genderqueer*, *gender fluid*, at *a-gender* na indibidwal.

²*Cisgender* na lalaki ay ang mga indibidwal na pinanganak na lalaki, at nagpapakilala at namumuhay bilang lalaki.

**APLIKASYON SA PONDO PARA SA KALIGTASAN AT KAPAKANAN
 NG BABAE AT NON-BINARY NA HUMAN RIGHTS DEFENDER AT KANILANG ORGANISASYON**

I. IMPORMASYON NG APLIKANTE

1. Pangalan ng aplikante:

Pangalan ng aplikante

**Pangalan ng Organisasyon
 o Alyansa/Komunidad na
 kinabibilangan ng aplikante (Ang
 organisasyon/alyansa o ang
 sponsor ay kailangan para maging
 kwalipikado ang aplikasyon.)**

Pangalan ng organisasyon

Posisyon ng aplikante

Mailing Address

Address

Lungsod

Lalawigan/Estado

Bansa

ZIP Code

Contact Details

Email

Mobile Number

Telephone

Signal

WhatsApp

**Website at Social Media
 (Kung Mayroon)**

Website

Facebook

Twitter

Iba pa

**2. Ang pondo bang hinihiling ay
 para sa iyong sarili o organisasyon,
 o sa ngalan ng ibang tao/ibang
 organisasyon?**

Para sa aking sarili o para sa aking organisayon (Kung oo, lampasan ang bilang 3, 3A, o 3B.)

Sa ngalan ng ibang tao o organisasyon/alyansa/komunidad (Kung oo, sagutan ang bilang 3, 3A, o 3B.)

**3. Kung ang kahilingang ito ay para sa ngalan ng ibang indibidwal, organisasyon/alyansa/komunidad, isulat ang kanilang pangalan.
 (Lampasan kung HINDI.)**

**3A. Sa Ngalan ng Indibidwal na
 Tagatanggap:**

Pangalan ng indibidwal

Email

Phone

Pangalan ng Alyansa o Organisasyon

3B. Sa Ngalan ng Tagatanggap:

Pangalan ng Alyansa o Organisasyon

Pangalan ng Contact Person

Email

Phone

Pangalan ng Alyansa o Organisasyon

II. IMPORMASYON NG ORGANISASYON

1. Mga Misyon at Layunin ng Organisasyon o Alyansa

APLIKASYON SA PONDO PARA SA KALIGTASAN AT KAPAKANAN NG BABAE AT NON-BINARY NA HUMAN RIGHTS DEFENDER AT KANILANG ORGANISASYON

1A. Mga area ng gawain:

Karapatang Sibil at Politikal	Karapatan ng mga Manggagawa	Karapatan sa Sekswal at Kalusugang Reproductibo
Pagbabago ng Klima/Hustisyang Pang-kapaligran	Karapatan sa Lupa	Sosyal at Ekonomikal na Hustisya
Hidwaan/Usaping pang-kapayapaan	Sistemang Legal/Pang-hustisya	Manggagawang Sekswal
<i>Digital Security/ICT</i>	<i>LGBTQI+/SOGIE</i>	<i>Trafficking</i>
Minoryang Pangkat Etniko	Karapatan ng mga Migrante	Maralitang Taga-Lungsod
Puwersahang pagpapaalis/ <i>IDPs</i>	Pesante/Kababaihan sa Lalawigan	<i>VAW</i> /Karahasan base sa Kasarian
Kagalingan at Kapakanan	Karapatan ng may mga Kapansanan/ <i>PWDs</i>	Kababaihang Tagapagtanggol ng Karapatang Pantao
<i>HIV/AIDS</i>	Politikal na Pakikilahok	Kabataan/Kabataang Kababaihan
Karapatang Pantao	<i>Refugees</i> / Kawalan ng Estado	
Karapatan ng mga Katutubo	Relihiyong minorya	Iba pa
	<i>Senior Citizens</i>	

2. Mga Tagagawa ng Desisyon at Komposisyon ng Kasarian (Gender Composition)

Sino ang mga pangunahing tagagawa ng desisyon sa iyong organisasyon/alyansa/komunidad?

Pangalan ng Kontak	Posisyon	Pagkakakilanlan na Kasarian
Pangalan ng Kontak	Posisyon	Pagkakakilanlan na Kasarian
Pangalan ng Kontak	Posisyon	Pagkakakilanlan na Kasarian

3. Mga Sanggunian/Nag-endorso

Ibigay ang mga pangalan at *contact information* ng dalawang sanggunian na maaaring mag-endorso ng iyong trabaho. Iminumungkahi namin na ipalam sa kanila ang tungkol dito upang makapagbigay sila ng kasagutan sa oras.

Pangalan ng Sanggunian	Pangalan ng Organisasyon/ Alyansa na kinabibilangan
Email	Phone
Kaugnayan sa aplikante (Paano mo nakilala ang taong ito?):	
Pangalan ng Sanggunian	Pangalan ng Organisasyon/ Alyansa na kinabibilangan
Email	Phone
Kaugnayan sa aplikante (Paano mo nakilala ang taong ito?):	

4. Suporta ng Donor

Kung akma, ilarawan ang 1-2 kasalukuyan at dating taga-pondo (sa loob ng huling dalawang taon) at ang kanilang *contact information*.

Pangalan ng Taga-pondo	
Email	Phone
Pangalan ng Taga-pondo	
Email	Phone



APLIKASYON SA PONDO PARA SA KALIGTASAN AT KAPAKANAN NG BABAE AT NON-BINARY NA HUMAN RIGHTS DEFENDER AT KANILANG ORGANISASYON

5. Pamamaraan ng Pagbigay ng Referral sa UAF A&P

Paano mo nalaman ang tungkol sa UAF A&P? (I-tsek lahat ng angkop.)

Internet search/website ng UAF A&P

Taga-payo ng UAF A&P

Social media

Tauhan ng UAF A&P

Email lists/groups

Pinagkalooban ng UAF A&P

Dating nakatanggap ng na mga pondo mula sa UAF A&P (UAF A&P grantee)

Kasamahan/Kaibigan

Dating nag-aplay pero hindi nakakuha ng pondo (non-UAF A&P grantee)

Iba pa

III. MGA KATANUNGAN TUNGKOL SA KAHILINGAN PARA SA SEGURIDAD AT KAPAKANAN (KAILANGAN SAGUTIN)

MGA GABAY NA TANONG: Itong mga GABAY na katanungan ay makatutulong para malaman kung dapat ipagpatuloy ang hiling na pondo para sa Seguridad at Kapakanan. Kung OO ang sagot sa mga tanong sa ibaba, sagutan ang mga tanong bilang 1-10.

- Ikaw ba (at/o ang iyong pamilya, kasamahan, organisasyon) ay kasalukuyang nakararanas ng mga banta, atake, o nagbabadyang panganib sa iyong kalusugan o buhay dahil sa iyong aktibismo sa karapatang pantao?
- Ikaw ba ay humihiling ng pondo para makalipat sa mas ligtas na lugar?
- Ikaw ba ay humihiling ng pondo para sa *security measures* sa iyong opisina at tirahan (imprastraktura, hindi armadong guwardiya, *digital security technology*)?
- Bukod pa sa mga nabanggit na *security measures*, ikaw ba ay humihiling ng pondo para sa suportang legal, suporta habang nasa detensyon, rehabilitasyon (*psychological o trauma support*), suporta sa pamilya, o iba pang suporta na hindi pa nabanggit?
- Ikaw ba ay humihiling ng pondo para sa iba pang pangangailangan para sa kapakanan na hindi pa nabanggit sa itaas?

1. Ilarawan ang iyong gawaing aktibismo na nagsusulong o nangangalaga sa karapatan ng mga kababaihan at **LGBTQI+** (o ang tauhan/organisasyon/alyansa/komunidad na iyong nirepresenta).

2A. Ilarawan ang mga kinakaharap na panganib o banta sa iyo o sa iyong organisasyon/alyansa/komunidad. (Kung maari, maglagay ng mga web links ng mga artikulo o coverage ng media.)

**APLIKASYON SA PONDO PARA SA KALIGTASAN AT KAPAKANAN
NG BABAE AT NON-BINARY NA HUMAN RIGHTS DEFENDER AT KANILANG ORGANISASYON**

2B. I-tsek ang lahat ng mga paglabag sa karapatang pantao na maaring angkop o tumutukoy sa inyo o sa inyong organisasyon.

I. Mga atake sa integridad ng buhay, katawan at pangkaisipan

Pagpatay at tangkang pagpatay
Pagkawala o paglaho
Tortiyur; malupit, hindi makatao at nakabababang pagtrato
Panggagahasa, sekswal na atake at pang-aabuso
Domestic violence
Labis na paggamit ng puwersa
Iba pa:

II. Pisikal at sikolohikal na pagkakait ng kalayaan

Di-makatwiran na pag-aresto at detensiyon
Administratibong detensiyon
Pagdukot/abduksiyon
Psychiatric na pagbilanggo
Iba pa:

III. Mga pag-atake laban sa pagkatao at mga reputasyon

Mga banta, babala, at *ultimatum*
Psychological harassment
Blackmail at ekstorsyon
Karahasang sekswal
Gender at Sexuality-baiting
Panirang-puri, pang-aalipusta, pagmamarka, at maduming pangangampanya
Hate speech
Pagdungis sa karangalan, paghihiwalay, at pagtatakwil
Iba pa:

IV. Invasion of privacy at mga paglabag na may kinalaman sa mga personal na relasyon

Pagsalakay sa mga opisina at kabahayan
Atake at intimidasyon laban sa pamilya o mga miyembro ng komunidad na kinabibilangan
Iba pa:

V. Legal na atake na gumigipit sa aktibismo ng kababaihan o *gender non-conforming* na indibidwal

Panggigipit sa paggamit sa *customary law* at *legal frameworks* base sa relihiyon
Kriminalisasyon at prosekusyon
Ilegal na pag-iimbestiga, interogasyon, pagmamanman, at *blacklisting*
Mga batas na ginawa laban sa mga NGOs at CSOs
Mga pagbabawal sa lugar ng trabaho

**APLIKASYON SA PONDO PARA SA KALIGTASAN AT KAPAKANAN
NG BABAE AT NON-BINARY NA HUMAN RIGHTS DEFENDER AT KANILANG ORGANISASYON**

**VI. Paglabag sa karapatan ng mga kababaihan na magpahayag, makipag-ugnayan at magtipon
(*freedom of expression, association and assembly*)**

- Panggigipit sa kalayaang makipag-ugnayan
- Panggigipit sa karapatang makatanggap ng pondo
- Panggigipit sa kalayaang magpahayag
- Panggigipit sa *access* sa impormasyon
- Panggigipit sa mga internasyonal na komunikasyon at pakikipag-ugnayan
- Panggigipit sa kalayaang magtipon

2B. I-tsek ang lahat ng mga paglabag sa karapatang pantao na maaring angkop o tumutukoy sa inyo o sa inyong organisasyon.

VII. Paggipit sa kalayaang kumilos batay sa kasarian (*Gendered restrictions on freedom of movement*)

- Pangangailangan ng permiso o pagbabawal na makabiyahen papuntang ibang bansa
- Panggigipit o pagbabawal na makabiyahen sa loob ng bansa
- Pagkakait ng *visa* para sa pagbiyahe
- Deportasyon
- Iba pa:

**VIII. Hindi pagkilala sa mga paglabag sa karapatan at/o kawalan ng pananagutan (*impunity*)
Ipaliwanag sa ibaba:**

Alagad ng Estado (*hal.: alagad o opisyal ng pulis o tagapagpatupad ng batas, militar, opisyal ng gobyerno*). Tukuyin:

Hindi-Alagad ng Estado (*hal.: paramilitar, mga kriminal na grupo, private security groups, korporasyon*). Tukuyin:

3. Sino sa inyong ang palagay ang may pakana o nasa likod ng mga banta o atake sa inyong kaligtasan at kapakanan?

Hindi kilala (*Ang pagkakakilanlan ng may pakana ng mga banta o atake ay hindi tiyak*). Tukuyin:

Iba pa (*hal.: partner, kasapi ng pamilya, pinagkakatiwalaang kasama*). Tukuyin:

**APLIKASYON SA PONDO PARA SA KALIGTASAN AT KAPAKANAN
NG BABAE AT NON-BINARY NA HUMAN RIGHTS DEFENDER AT KANILANG ORGANISASYON**

4. Kailan at paano nangyari ang banta o atake? Anong pangyayari ang nag-udyok sa iyo o sa iyong organisasyon na gawin ang kahilingang ito?

Mayroon

5. Ikaw ba o ang iyong organisasyon/alyansa/komunidad na kinabibilangan ay may mga plano para sa kaligtasan, proteksyon, o kapakanan? (Ipaliwanag kung paano ito ginagawa.)

Wala

6. I-tsek kung anong mga gawain ang inirerekomendang makababawas ng mga banta o atake na kinahaharap. (Ilagay kung kasama ang iyong pamilya sa mga gawain na ito.)

Digital Security

Paglikas/relokasyon (hal.: bayarin sa pagbiyahe, renta, gastusin sa araw-araw, o pansamantalang relokasyon ng indibidwal at/o ng kanyang pamilya)

Suporta sa pamilya: Magbigay ng mga detalye.

Legal na tulong

Suporta habang nasa detensiyon

Medical care/pagpapagamot

Wellness at self-care (hal.: *trauma/psychological counselling*)

Mga aksiyon para bumuo ng mga plano at *security measures* para sa indibidwal at/o kolektibong proteksyon

Seguridad pang-transportasyon

Seguridad pang-imprastruktura (hal.: *video camera, system alarm, bars, gates, cyber-security system*, at iba pa)

Mga hindi armadong guwardiya

Iba pa:

7. Ikaw ba ay humihiling ng pondo para sa ibang pang pangangailangan pang-kapakanan na hindi pa nabanggit sa itaas?

Kung OO, pakipaliwanag.
Kung HINDI, laktawan ang

8. Ano ang balangkas at iskedyul para sa mga iminumungkahing gawain?



**APLIKASYON SA PONDO PARA SA KALIGTASAN AT KAPAKANAN
NG BABAE AT NON-BINARY NA HUMAN RIGHTS DEFENDER AT KANILANG ORGANISASYON**

9. Paano mo o ng iyong organisasyon/alyansa/komunidad balak isagawa ang iminumungkahing gawain? Ipaliwanag.

10. Kung mapondohan, anong resulta ang iyong inaasahan? (Ilarawan ang mga pagbabago na iyong inaasahang mangyari sa indibidwal, pang-organisasyon, alyansa, o komunidad na lebel.)

IV. HILING NA BUDGET

1. Ano ang halaga ng *budget* na hinihiling?

Ilagay kung anong uri ng salapi ang iyong gamit.

2. Paano gagamitin ang pera? Magbigay ng hiwa-hiwalay na pagkakatala ng *budget* sa talahanayan sa ibaba.

Paalala: Ang UAF A&P ay nagkaloob ng pondo nang hanggang USD \$5,000 lamang.

ITEM NG BUDGET

HALAGA Uri ng salapi

Kabuoan

3. Bukod sa paghahanap ng pondo mula sa UAF A&P, ano ang iba pang pinagkukunan ng suporta ang puwedeng magamit para sa mga gawaing nabanggit?

**APLIKASYON SA PONDO PARA SA KALIGTASAN AT KAPAKANAN
NG BABAE AT NON-BINARY NA HUMAN RIGHTS DEFENDER AT KANILANG ORGANISASYON**

V. PAGIGING KUMPIDENSYAL

Gusto mo bang manatiling kumpidensyal ang kahilingang ito?

- Oo** Kung "Oo," hindi ipapaalam ng UAF A&P ang mga pangalan ng indibidwal at *contact information* sa sinumang nasa labas ng organisasyon (maliban habang nasa aming proseso ng pag-apruba kung saan kumukonsulta kami sa mga taga-payo at mga pinagkakatiwalaang kontak ng UAF A&P).
- Hindi**